

02

目
讀

诗歌精读

余光中

余光中 著

浙江出版联合集团
浙江人民出版社

诗歌精读

余光中 著

余光中

 浙江出版联合集团
浙江人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

诗歌精读·余光中 / 余光中著. —杭州: 浙江人民出版社, 2018.5

ISBN 978-7-213-08684-7

I. ①诗… II. ①余… III. ①诗集—中国—当代 IV. ①I227

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第045499号

本书由台北九歌出版社有限公司授权出版。

诗歌精读·余光中

余光中 著

出版发行: 浙江人民出版社 (杭州市体育场路347号 邮编 310006)

市场部电话: (0571)85061682 85176516

集团网址: 浙江出版联合集团 <http://www.zjcb.com>

责任编辑: 余慧琴

特约编辑: 谭文太

责任校对: 朱妍 张志疆

封面设计: 观止堂_未氓

电脑制版: 杭州天一图文制作有限公司

印刷: 浙江新华印刷技术有限公司

开本: 880毫米×1230毫米 1/32 印张: 8.25

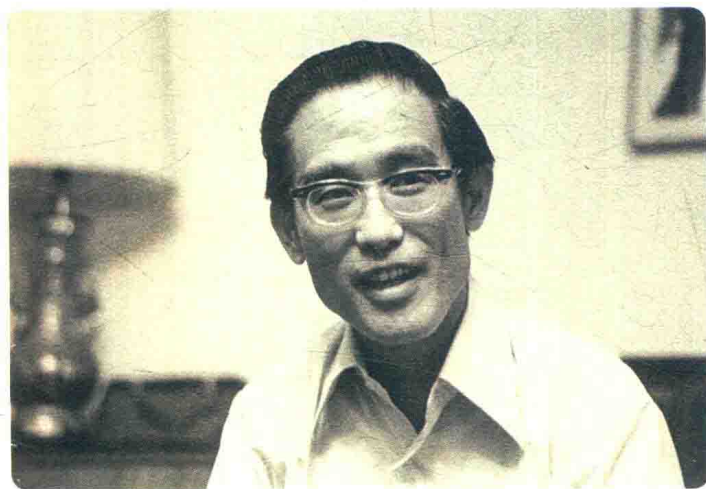
字数: 150千字 插页: 4

版次: 2018年5月第1版 印次: 2018年5月第1次印刷

书号: ISBN 978-7-213-08684-7

定价: 36.00元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与市场部联系调换。



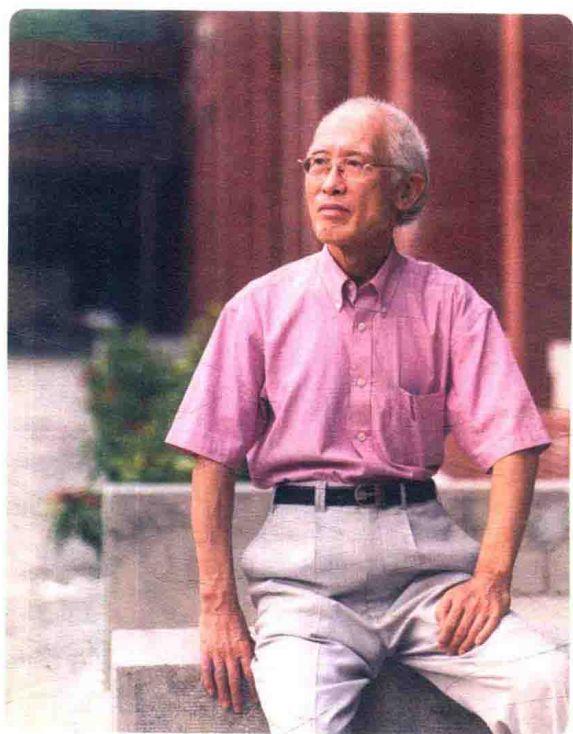
48 岁时的余光中



1 | 3
2 | 4
 | 5

- ① 余光中在美国
- ② 余光中夫妇结婚照
- ③ 全家福（1968年摄于厦门街）
- ④ 余光中伉俪
- ⑤ 余光中伉俪（1996年摄于四川）





余光中在高雄

余光中簡介

福建永春人，1928年生於南京。母親與妻子均常州人，故亦自命江南人。曾謂大陸是母親，台灣是妻子，香港是情人，歐洲是外遇。台大外文系畢業，愛奧華大學碩士，先後任教於師範大學、政治大學、中文大學、中山大學，並在台大、東吳、淡江、東海兼任。中華民國筆會會長（1990-1998）。中華語文教育促進協會理事長（2006迄今）。

自謂詩、散文、評論、翻譯為其「四度空間」，於此四大文類所著專書逾五十種，近年在大陸與香

港所出版之各種選集亦近三十種。詩文作品廣泛收入台灣、大陸、香港三地之課本，頻率最高者為《鄉愁》、《我的四個假想敵》、《听听那冷雨》。

詩作如《鄉愁》、《鄉愁四韻》、《民歌》、《踢(踏踢)》、《迴旋曲》等屢經楊弦、李泰祥、羅大佑等譜曲，傳唱久遠。其他譜曲人尚包括王洛賓、(葉曾)發、馬水龍、陳茂萱、呂泉生、戴金泉、呂咏鳴、晁岱健、應廣儀、周藍萍等。

在藝術方面，余氏之論畫之作對於現代畫在台灣的發展也有影響。他翻譯的《梵谷傳》與論梵谷的事文也鼓舞了不少畫家。他先後

翻譯了王爾德的四齣喜劇，其譯本
曾屢在台、港上演，《不可兒戲》演出
最頻。他在翻譯上亦多貢獻，先後
出版譯書多種，除戲劇外，多以英、美、
土耳其之詩為著。梁實秋文學獎
之翻譯類，廿一年來均由余氏主持
出題並參加決賽，其譯評譯論亦
有廣泛影響。

當我死時 余光中

當我死時，葬我，在長江與黃河
之間，枕我的頭顱，白髮蓋着黑土
在中國，最美最母親的國度
我便坦然睡去，睡整張大陸
听兩側，安魂曲起自長江黃河
兩管永生的音樂，滔滔，朝東
這是最縱容最寬闊的床
讓一顆心滿足地睡去，滿足地想
從前，一個中國的青年曾經
在冰凍的密西根向西瞭望
想望透黑夜看中國的黎明
用十七年未睜中國的眼睛
鑿鑿地圖，從西湖到太湖
到多鷓鴣的重慶，代替回鄉

1996.2.24 Kalamazoo

注：作者筆誤，此詩實際創作於1966年2月24日。

澁橋

水草拔河

余光中

如果時間是一條長河

晝夜是~~飛紗~~歲月是洪流

沿沿的水聲裏

是誰啊，隱隱在 upstream 叫我

是誰~~誰~~，明知我不能倒游

日日夜夜

却叫我回家去

如果時間是一條長河

晝夜是~~飛紗~~歲月是洪流

沿沿的水聲裏

是誰啊，隱隱在中游叫我

是誰~~誰~~，明知我不能停留

日日夜夜

却叫我上岸去

如果時間是一條長河

澁橋

澁橋

晝夜是~~飛紗~~歲月是洪流

沿沿的水聲裏

是誰啊，隱隱在下游叫我

是誰~~誰~~，明知我不能抗拒

日日夜夜

却叫我遠過去

上游是誰在叫我，水聲沿沿

中游是誰在叫我，水聲沿沿

下游是誰在叫我，水聲沿沿

水聲沿沿，上游啊無路

水聲沿沿，中游啊無渡

水聲沿沿，下游啊無橋

水聲沿沿

只有沿沿向東的長河

翻着~~飛紗~~，~~運~~着洪流

沿沿的水聲裏

只有我企圖用一個水草

從上游到下游

從源頭到海口

与茫茫的逆水啊拔河

滾

根

大哉母愛

給大難不死的孤兒

28 lines + 1 = 29 +
1 = 30

天塌下來有媽媽
 用脊椎^背頂住
 地裂開來有媽媽
 用胸脯^懷護住
 當年生你，媽媽
 不惜破胎，開骨
 今日救你，媽媽
 用她的命換你的命
 苦命認命的媽媽
 在斷氣之前用她
 不甘放棄的元氣
 對抗億萬年造山運動
 億萬噸^身的神力
 來不及^你告別，媽媽
 突然就撒手而去
 留下驚惶^孤獨的你
 叫天，叫地，叫媽媽
 整片廢墟的瓦礫樂
 沒有一片會^回應你
 但是，好孩子，你必須
 剛強地活下去
 即使不為你自己
 也要為媽媽努力
 只為報答她^兩次
 付給^你生命，因此
 要加倍^珍惜你自己

翻

自己

懷來

阿，不甘

不甘放棄

喜馬拉雅

媽媽，媽媽

在餘震^你之中

獨自

餘

的震撼^你之緣

餘

驚

餘

愛

忍^淚 忍^痛 忍^飢

嚇

2008. 6. 10

目 录

- 伊人赠我一发歌 002
- 尘 埃 004
- 春天，遂想起 006
- 枫和雪 009
- 民 歌 011
- 乡 愁 013
- 大江东去 015
- 乡愁四韵 018
- 独 白 020
- 黄 河 022
- 还 乡 026
- 水草拔河 030

乡 情

诗歌精读·余光中

亲情

诗歌精读·余光中

- 白 发 034
- 珍妮的辫子 036
- 咪咪的眼睛 037
- 月 台 038
- 圆通寺 041
- 登圆通寺 043
- 蜜 月 045
- 东京新宿驿 047
- 珍珠项链 049
- 削苹果 051
- 面纱如雾 052
- 三生石 054
- 周年祭 059
- 抱 孙 061
- 抱孙女 063
- 母难日（三题） 067

自述

诗歌精读·余光中

悲来日 071

大哉母爱 073

诗人之歌 076

向我的钢笔致敬 078

爬山者 080

杞人的悲歌 082

答 案? 084

我的年轮 087

月光光 089

当我死时 091

凡我至处 092

江湖上 094

守夜人 096

断 奶 098

与永恒拔河	100
不忍开灯的缘故	101
耳顺之年	103
五行无阻	106
老树自剖	109
算命瞎子	112
淡水河边吊屈原	113
羿射九日	115
夜行人	117
盲 丐	119
飞将军	122
诗 人	124
漂给屈原	125
蔡元培墓前	127

人 物

诗歌精读·余光中